



بخش اول

واژه‌نامه

من آیات الأخلاق

از آیات اخلاق

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

یا أَیُّهَا الَّذِینَ ای کسانی که

یا «حرف ندا» + أَیُّهَا «منادی» + الَّذِینَ

آمَنُوا (آمَنَ - یُؤْمِنُ) ایمان آوردند

فعل ماضی، ثلاثی مزید باب «إفعال» (مصدرش «إیمان»)، سوم شخص جمع مذکر،
ضمیر «هم»، از ریشه «أ - م - ن»

اجْتَنِبُوا (اجْتَنَبَ - یَجْتَنِبُ) پرهیزید

فعل امر، ثلاثی مزید باب «إفتعال»، دوم شخص جمع مذکر، ضمیر «أنتم»،
از ریشه «ج - ن - ب»

🔹 **تذکر:** مصدر فعل بالا، «اجْتَنَاب» به معنای «پرهیز کردن، دوری گزیدن» است.

• الاجْتِنَاب مِنَ النِّفَاقِ وَاجِبٌ لَّنَا: دوری گزیدن از نفاق بر ما واجب است.

کثیر بسیار

اسم، مفرد مذکر، بر وزن «فعلیل» از فعل ثلاثی مجرد، از ریشه «ک - ث - ر»

ظَنَّ گمان

کَثِيراً مِنَ الظَّنِّ بسیاری از گمان‌ها

حُجَرَاتٍ اتاق‌ها

اسم، جمع مؤنث سالم (مفرد آن «حُجْرَة»)

آیات نشانه‌ها، آیه‌ها

اسم، جمع مؤنث سالم (مفرد آن «آیه»)

بِسْمِ (ب + اسم) به نام

رَحْمَان بخشایشگر

اسم، مفرد مذکر، بر وزن «فعلان»، از ریشه «ر - ح - م»

رَحِيم مهربان

اسم، مفرد مذکر، بر وزن «فعلیل»، از ریشه «ر - ح - م»

لَا يَسْخَرُ (سَخِرَ - يَسْخَرُ) نباید مسخره کند

فعل مضارع نهی، سوم شخص مفرد مذکر، ثلاثی مجرد، ضمیر «هو»،
از ریشه «س - خ - ر»

تذکر: «لا» نهی + مضارع غائب ← نباید + مضارع التزامی

مثال: لَا يَذْهَب نباید برود

لَا أَكْتُبُ (كَتَبَ - يَكْتُبُ) نباید بنویسم

فعل مضارع منفی، ثلاثی مجرد، اول شخص مفرد، ضمیر «أنا»

قَوْم گروه، جماعت

اسم، جمع مذکر

عَسَى شاید، امید است

فعل ماضی، ثلاثی مجرد، سوم شخص مفرد مذکر، ضمیر «هو»

أَنْ که، تا این که

از حروف ناصبه فعل مضارع

تذکر: أَنْ + مضارع ← مضارع التزامی

أَنْ يَكُونُوا (كَانَ - يَكُونُ) که باشند

فعل مضارع، ثلاثی مجرد، سوم شخص جمع مذکر، ضمیر «هم»، از ریشه «ک - و - ن»

خَيْرًا مِنْهُمْ بهتر از آن‌ها

🔹 **تذکر:** دو کلمه «خیر و شر» طبق جایگاهشان در جمله، به سه صورت ترجمه می‌شوند.

- ۱ خوب، بد ← أعمال الخیر باقیة ← کارهای خوب ماندگار هستند. (صفت)
- ۲ خوبی، بدی ← ما هو الخیر؟ ← خوبی چیست؟ (مصدری)
- ۳ بهتر، بهترین ← الإسلام خیر الأديان ← اسلام بهترین دین‌هاست. (اسم تفضیل)

⚠ **توجه:** «خیر یا شر» + «من» یا «مضاف‌الیه» در حالت سوم بالا قرار می‌گیرد.

أَنْ يَكُنَّ (كَانَ - يَكُونُ) که باشند

فعل مضارع، ثلاثی مجرد، سوم شخص جمع مؤنث، ضمیر «هن»

لَا تَلْمِزُوا (لَمَزَ - يَلْمِزُ) عیب جویی نکنید، عیب نگیرید

فعل مضارع نهی، ثلاثی مجرد، دوم شخص جمع مذکر، ضمیر «أنتم»، از ریشه «ل-م-ز»

لَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ به یکدیگر لقب‌های زشت ندهید

لَا تَنَابَرُوا (تَنَابَرَ - يَتَنَابَرُ) لقب‌های زشت ندهید

فعل مضارع نهی، ثلاثی مزید باب «تَفَاعُل»، دوم شخص جمع مذکر، ضمیر «أنتم»، از ریشه «ن - ب - ز»

بِئْسَ چه بد است

به آن فعل «ذَم» می‌گویند در مقابل فعل مدح است. ← نِعَم (چه خوب است).

فُسُوق آلوده شدن به گناه

اسم، مفرد مذکر، مصدر ثلاثی مجرد، از ریشه «ف - س - ق»

• بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ: نام زشت بعد از ایمان آوردن بد است.

نکته: وزن فُعوْل:

۱ جمع مکسر ← ظُروف / شُرُوط **۲** مصدر ← فُسُوق / طُلُوع

لَمْ يَتُبْ (تَابَ ۚ يَتُوبُ) توبه نکرد
 فعل مضارع، ثلاثی مجرد، مصدرش «توبَة»، سوم شخص مفرد مذکر، ضمیر «هو»،
 از ریشه «ت - و - ب»

نکته: لَمْ + مضارع ← ماضی ساده منفی

ظالمون ستمگران
 اسم، جمع مذکر سالم، اسم فاعل از فعل ثلاثی مجرد، از ریشه «ظ - ل - م»
 إثم گناه، معصیت
 اسم، مفرد مذکر (جمع آن «آثام»)

تذکر: إثم - مَعْصِيَة - ذَنْب - خطیئة ← گناه، نافرمانی

لا تَجَسَّسُوا (جَسَّسَ - يُجَسَّسُ) جاسوسی نکنید
 فعل مضارع نهی، ثلاثی مزید باب «تَفْعُل»، مصدرش «تَجَسَّس»، دوم شخص
 جمع مذکر، ضمیر «أنتم»، از ریشه «ج - س - س»

لا يَغْتَبْ (اِغْتَابَ - يَغْتَابُ) نباید غیبت کند
 فعل مضارع نهی، ثلاثی مزید باب «اِفْتَعَال» (مصدرش «اِغْتِيَاب»)، سوم شخص
 مفرد مذکر، ضمیر «هو»، از ریشه «غ - ی - ب»

بَعْضُكُمْ بَعْضًا برخی از شما از برخی دیگر (یکدیگر) را
 أَحَدٌ یکی

اسم، مفرد مذکر

🔹 **تذکر:** به این دو اسم نگاه کنید: «أحد - إحدى»، حالا چند نکته راجع به این دو اسم ببینید:

- ❶ **اليوم يوم الأحد** ← یکشنبه ← پس همیشه به معنای «یکی از، یکی» نیست. (وقتی «ال» بگیرد؛ یعنی «یکشنبه».)
- ❷ **قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ** ← بگو (او) خدا یگانه (بی‌همتا) است.
- ❸ **أَحَدُ الرِّجَالِ نَصَحَكُم** ← یکی از مردان شما را پند داد.
مذکر مذکر
- ❹ **إحدى الطالبات ذهبت** ← یکی از دانش‌آموزان دختر رفت.
مؤنث مؤنث
- ❺ «أحد» در جمله منفی می‌تواند به معنای «هیچ‌کس» باشد.
- 🏠 **مثال:** لا يجتهد أحدٌ مثلك: هیچ‌کس همانند تو کوشش نمی‌کند.
- ❻ در تمام حالات بالا «أحد و إحدى» را جزو اعداد اصلی یا ترتیبی در نظر نگیرید (اصلاً عدد نیستن).

أَحَدُكُمْ یکی از شما

أَنْ يَأْكُلَ (أَكَلَ يَأْكُلُ) که بخورد

فعل ماضی، ثلاثی مجرد، سوم شخص مفرد مذکر، ضمیر «هو»، از ریشه
«أ - ك - ل»

لَحْم گوشت

اسم، مفرد مذکر، جمع آن «لُحُوم»

مَيِّتاً مُرده، در حالی که مرده است.

اسم، مفرد مذکر

کلمات مترادف

إِثْمٌ = ذَنْبٌ، معصية (گناه)
 الكريهة = القبيح (زشت، ناپسند)
 السَّعَر = الثَّمَن (قیمت، بها)
 الإستهزاء = السُّخْرِيَّة (مسخره کردن)
 المحاولة = السَّعْي = الإِجْتِهَاد (تلاش کردن)
 عَسَى = رُبَّمَا (شاید، چه بسا)
 يَنْهَى = يَمْنَعُ (منع می‌کند)
 أُرِيدُ = أَطْلُبُ (می‌خواهم)
 الحُجْرَة = الغُرْفَة (اتاق)

بِئْسَ ≠ نِعَمَ (چه بد است) (چه خوب است)
 سَاءَ (بد شد) ≠ حَسُنَ (خوب شد)
 التَّوَّاصُلُ ≠ التَّقَاطُعُ (به هم پیوستن) (از هم بُریدن)
 الخَفِيُّ (پنهان) ≠ الظَّاهِرُ (آشکار)
 اشْتَرَى (خرید) ≠ باعَ (فروخت)
 مُشْتَرَى (خریدار) ≠ بائِع (فروشنده)
 يَكْرَهُ ≠ يُحِبُّ (دوست ندارد) (دوست دارد)
 إِهْتَدَى ≠ ضَلَّ (هدایت شد) (گمراه شد)
 أَرَادَ (خواست) ≠ أَفْضَلَ (شایستگیان)

جمع‌های مکسّر

أَنْفُسٌ ← نَفْسٌ (جان، خود)
 أَلْقَابٌ ← لَقَبٌ (لقب)
 عُيُوبٌ ← عَيْبٌ (عیب)
 أَسْمَاءٌ ← إِسْمٌ (نام، اسم)
 أَسْرَارٌ ← سِرٌّ (راز)
 كِبَائِرٌ ← كَبِيرَةٌ (بزرگ)
 ذُنُوبٌ ← ذَنْبٌ (گناه)
 أَخْلَاقٌ ← خُلُقٌ (خلق و خو)

کلمات متضاد

الرخيص (ارزان) ≠ الغالي (گران)
 سوء الظَّنّ (بدگمانی) ≠ حُسْنُ الظَّنّ (خوش‌گمانی)
 كثير (زیاد) ≠ قليل (کم)
 أَقَلُّ (کمتر) ≠ أَكْثَرُ (بیشتر)
 خير (خوب) ≠ شرّ (بد)
 حَرَمٌ (حرام کرد) ≠ أَحَلَّ (حلال کرد)
 أَرْفَعُ (بلندترین) ≠ أَقْصَرُ (کوتاه‌ترین)

أسباب ← سَبَب (دلیل)	مدارس ← مدرسة (مدرسه)
أراذل ← أرْذَل (پست، فرومایه)	مَلَاعِب ← مَلْعَب (ورزشگاه)
أفاضل ← أَفْضَل (برتر، شایسته)	مَطَاعِم ← مَطْعَم (رستوران)
عباد ← عَبْد (بنده)	مَنَازِل ← مَنَزِل (خانه)
أعمال ← عَمَل (کار)	فَسَاتِين ← فُسْتَان (پیراهن زنانه)
أُمُور ← أَمْر (کار)	أَسْعَار ← سِعْر (قیمت)
إخوان ← أَخ (برادر)	سِرَاوِيل ← سِرْوَال (شلوار)
بَهَائِم ← بَهِيمَة (چارپا)	مَكَارِم ← مَكْرَمَة (بزرگواری اخلاقی)

بخش دوم

قواعد

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

إِسْمُ التَّفْضِيلِ وَ اسْمُ الْمَكَانِ

اسم تفضیل و اسم مکان

در درس هشتم سال دهم با انواع اسم آشنا شدید (اسم فاعل، اسم مفعول، اسم مبالغه). در این درس با دو نوع اسم دیگر، یعنی اسم تفضیل و اسم مکان آشنا خواهید شد.

الف اسم تفضیل

بیانگر برتری کسی بر کسی یا چیزی بر چیزی است و بر وزن «أَفْعَلُ» می‌آید. حواستان باشد که اسم تفضیل همان صفت «برتر» یا صفت «برترین» در فارسی است.

مثال: الْكِبَرُ ← بزرگی / الْكَبِيرُ ← بزرگ / الْأَكْبَرُ ← بزرگ‌تر / بزرگ‌ترین
الْحُسْنُ ← خوبی / الْحَسَنُ ← خوب / الْأَحْسَنُ ← خوب‌تر / خوب‌ترین
النَّفْعُ ← سود / النِّفَاعُ ← سودمند / الْأَنْفَعُ ← سودمندتر، سودمندترین
آسیا أَكْبَرُ مِنْ أوروبَّا ← آسیا بزرگ‌تر از اروپاست.
الْعِلْمُ أَنْفَعُ شَيْءٍ ← علم سودمندترین چیز است.
الإِسْلَامُ أَكْمَلُ الدِّيَانِ ← اسلام کامل‌ترین دین‌هاست.

نکته:

۱ گاهی وزن «أَفْعَلُ» به خاطر نوع ریشه (سه حرف اصلی فعل) به صورت‌های زیر می‌آید:

أَفْلَ ← أَشَدَّ، أَحَقَّ، أَصَحَّ، أَهَمَّ

أَفْعَى ← أَقْوَى، أَعْلَى، أَذْكَى، أَعْلَى

۲ مؤنث اسم تفضیل بر وزن «فُعْلَى» می‌آید.

مثال: الْمَدْرَسَةُ الْكُبْرَى ← مدرسه بزرگ‌تر

مَرِيَمُ الْحُسْنَى ← مریم نیکوتر

• البته دقت کنید که در حالت مقایسه بین دو اسم مؤنث، معمولاً از همان وزن «أَفْعَل» استفاده می‌کنیم.

مثال: هذه الشَّجَرَةُ أَكْبَرُ مِنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ ← این درخت بزرگ‌تر از آن درخت است.

مریم أَصْغَرُ مِنْ فاطمة ← مریم از فاطمه کوچک‌تر است.

• در واقع حرف جر «مِنْ» بعد از وزن «أَفْعَل» می‌آید؛ پس «صُغْرَى مِنْ» غلطه.

۳ اسم تفضیل (أَفْعَل) بر وزن «أَفَاعِل» جمع بسته می‌شود.

مثال: أَكْبَرُ ← أَكْبَرُ / أَزْدَل ← أَزْدَل / أَفْضَلُ ← أَفْضَلُ

۴ برای ترجمه دقیق اسم تفضیل به صورت زیر عمل می‌کنیم:

اسم تفضیل +

• مضاف‌الیه ← تَرِین ← أَحْسَنُ عَمَلٍ ← بهترین کار

• مِنْ ← تَر ← أَحْسَنُ مِنْ ← بهتر از

• تنها باشد ← معمولاً با «تر» بهتر است:

مثال: عَمَلُكَ أَحْسَنُ ← کار تو بهتر است.

۵ دو کلمه «آخِر» و «آخَر» از رایج‌ترین دام‌ها در سؤالات هستند که باید به نکاتی درباره آن دو توجه کنید:

• آخِر ← اسم فاعل، به معنای «پایان»، مؤنث آن ← «آخِرَة»

• آخَر ← اسم تفضیل، به معنای «دیگر»، مؤنث آن ← «أُخْرَى»

۶ دوقلوهای افسانه‌ای «خیر» و «شر»: این دو کلمه می‌توانند به سه صورت به کار روند:

الف مصدر: به معنای «خوبی» و «بدی» و معمولاً دارای «ال» هستند.

مثال: أَحَبُّ الْخَيْرِ فِي حَيَاتِي ← در زندگی‌ام، خوبی را دوست دارم.

الشَّرُّ كَانَ موجوداً مِنَ الْأَوَّلِ ← بدی از اول موجود بوده است.

ب به معنای «خوب» و «بد» هستند و غالباً بعد از یک اسم دیگر می‌آیند.

مثال: أَعْمَالُ الْخَيْرِ تَبْقَى ← کارهای خوب باقی می‌ماند.

هذا الرجل شرٌّ ← این مرد بد (خبیث) است.

پ اسم تفضیل: به معنای «بهتر»، «بهترین» و «بدتر»، «بدترین» است و بعد از آن‌ها یا مضاف‌الیه می‌آید یا حرف جرّ «من».

مثال: هذا خيرٌ من ذلك ← این بهتر از آن است.

خير المدارس مدرسة الفقر ← بهترین مدرسه‌ها، مدرسة فقر است.

• در این حالت (اگر اسم تفضیل باشند) دو کلمه «خیر» و «شر» غالباً تمییز می‌خواهند.

مثال: شرّ الناس عملاً من یكذبون ← بدترین مردم از نظر عمل کسانی هستند که دروغ می‌گویند.

۷ در جدول زیر تمام رنگ‌ها و عیب‌هایی که در کتاب درسی آمده، جمع‌آوری شده است؛ پس هرگاه یک کلمه را دیدید دقت کنید اگر در این جدول بود، به معنای صفت است و اگر در این جدول نبود اسم تفضیل است:

عیب‌ها			رنگ‌ها		
معنی	مؤنث	مذکر	معنی	مؤنث	مذکر
کج	عَوِجاء	أَعْوَج	سبز	خَضراء	أَخْضَر
لنگ	عَرِجاء	أَعْرَج	قرمز	حَمراء	أَحْمَر
نادان	حَمَقاء	أَحْمَق	سفید	بَیضاء	أَبْيَض
کور	عَمِیاء	أَعْمَى	زرد	صَفراء	أَصْفَر
کر	صَمّاء	أَصَمّ	آبی	زَرَقاء	أَزْرَق
لال	بَکَماء	أَبْکَم	سیاه	سَوْداء	أَسْوَد
نادان	بَلْهاء	أَبْلَه	گندم‌گون	سَمراء	أَسْمَر

ب اسم مکان

بر مکان دلالت دارد در واقع بیانگر مکان انجام کار است.
و بر وزن‌های «مَفْعَل، مَفْعِل، مَفْعَلَة» می‌آید.

 مثال:

مَلْعَب ← ورزشگاه / مَطْعَم ← رستوران / مَصْنَع ← کارخانه
مَطْبَخ ← آشپزخانه / مَحْمِل ← کجاوه (مکان حمل و بار)
مَنْزِل ← خانه / مَكْتَبَة ← کتابخانه / مَطْبَعَة ← چاپخانه



کله رویا!

اسم مکان بر وزن «مَفَاعِل» جمع بسته می‌شود.  مثال:

مَدْرَسَة ← مدارس / مَنْزِل ← مَنَازِل / مَصْنَع ← مَصَانِع
مَطْعَم ← مَطَاعِم / مَكْتَب ← مَكَاتِب

• گاهی وزن اسم مکان به خاطر ریشه به صورت‌های زیر می‌آید:

 مثال: مَفْعَى ← مَجْرَى ← مکان جاری شدن

مَفَال ← مَطَار ← فرودگاه

مَفِيل ← مَسِير ← مکان حرکت

مَفَلّ ← مَحَلّ ← مکان، جا

• ملاک تعیین نوع اسم حالت مفرد آن‌ها است.

 مثال: حَكَّام ← حَكَم ← اسم فاعل

مَحَاصِيل ← مَحْصُول ← اسم مفعول

أَقْرَاب ← أَقْرَب ← اسم تفضیل

مَطَابِع ← مَطْبَعَة ← اسم مکان

أُسْلُوبُ الشَّرْطِ وَ أَدَوَاتُهُ

اسلوب شرط و ادوات آن

الدَّرْسُ الثَّانِي

در زبان عربی برای ساختن جمله شرطی، اسلوب (ساختار) مشخصی داریم که به آن اسلوب شرط می‌گویند؛ اسلوب شرط از سه بخش ساخته می‌شود:

۱ ادوات شرط: إِنْ (اگر)، مَنْ (هر کس)، مَا (هر چه)، إِذَا (اگر، هرگاه)

۲ فعل شرط: اولین فعل بعد از ادوات شرط

۳ جواب شرط: دومین فعل بعد از ادوات شرط

🏠 **مثال:** مَنْ يَدْرُسُ يَنْجَحُ ← هر کس درس بخواند موفق می‌شود.
ادوات فعل شرط جواب شرط

إِنْ تَعْمَلُ كَثِيرًا تَتْعَبُ ← اگر بسیار کار کنی، خسته می‌شوی.
ادوات فعل شرط جواب شرط

• بعد از این آشنایی مقدماتی با جمله شرطیه چند نکته از درس قابل برداشت است.

۱ ادوات شرط روی شکل ظاهری فعل شرط و جواب شرط تأثیر می‌گذارند؛ یعنی آن‌ها را مجزوم می‌کنند. مجزوم شدن به سه صورت است:
الف حرکت حرف آخر ساکن (ـ) می‌شود.

🏠 **مثال:** إِنْ تَذْهَبُ أَذْهَبُ
ادوات فعل شرط جواب شرط

ب اگر پایان فعل نون داشته باشد، نون حذف می‌شود. (البته این فعل نباید جمع مؤنث باشد.)

🏠 **مثال:** إِنْ تَذْهَبُوا تَنْجَحُوا (حذف نون)

بخش سوم

واژه‌نامه موضوعی

الْفَوَاكِهَ: میوه‌ها

شیر	حَلِيب	فاکِهه، ثَمَره	میوه
ناهار	غَدَاء	عَنْب	انگور
شام	عَشَاء	رُمَان	انار
خورش	مَرَق	تُفَّاح	سیب
شربت، نوشیدنی	شَرَاب	مِشْمِش	زردآلو
روغن	زَيْت	جَزَر	هویج
برنج	رُزْ	ثَمَر	خرما
		لَيمُون	لیمو
		بُرْتَقَال	پرتقال
		مَوَز	موز

التَّحِيَّة: سلام و احوالپرسی

صبح به خیر	صَبَاحَ الْخَيْر
صبح به خیر	صَبَاحَ النُّور
مَرَحَباً بِكُمْ خوش آمدید، درود بر شما	أَهْلًا وَ سَهْلًا بِكُمْ خوش آمدید
سلام بر تو	السَّلَامُ عَلَيْكَ
شب به خیر	مَسَاءَ الْخَيْر
خدا حافظی	أَلْوَدَاع
به امید دیدار	إِلَى الْلِقَاءِ
خدا حافظ	مَعَ السَّلَامَةِ به سلامت، خدا حافظ
خدا حافظ	فِي أَمَانِ اللَّهِ

الْمَأْكُولَات: خوردنی‌ها

فَطُور	صبحانه
عَصِيرُ الْفَاكِهَةِ	آبمیوه
شای	چای
شَهْد	عسل
زُبْدَة	کره
خُبْز	نان
جُبْنَة، جُبْن	پنیر

الْمَشَاعِر: احساسات و عواطف

أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ: اعضای خانواده

خستگی	تَعَب	پدر	أَب، والد
شرم	حَيَاء	مادر	أُم، والدَة
لبخند	إِبْتِسَام	پدر و مادر	وَالِدَانِ، وَالِدَيْنِ
زیبایی	جَمَال	پدربزرگ	جَدّ
زشتی	قُبْح	مادربزرگ	جَدَّة
نادانی	جَهْل	برادر	أَخ
دانایی	عِلْم	خواهر	أُخْت
به خوبی، خوب	جَيِّدًا	عمو	عَمّ
تیز	حَادّ	عمه	عَمَّة
گرم	حَارّ	دایی	خَال
سرد	بَارِد	خاله	خَالَة
غمگین	حَزِين	پسر، فرزند	وَلَد، ابْن
خوبی	حُسْن	دختر	وَلَدَة، بِنْت (ابْنَة)
بردباری	حِلْم	نوه پسری	حَفِيد
نادانی	حُمُق	نوه دختری	سِبْط
زنده	حَيّ	پسرکم	بُنَى
ترس	خَوْف	خانواده	أُسْرَة
بسیار آفریننده	خَلَق		
خوب، بهتر، بهترین	خَيْر		

العلاج: درمان

الأدوات الشخصية: وسایل شخصی

مُسْتَشْفَى	بیمارستان	جَوَاز، جواز السَّفر	گذرنامه
مُسْتَوْصَف	درمانگاه	جَوَّال، أَلِهَاتِفُ الْجَوَّال	تلفن همراه
طِبُّ الْعُيُون	چشم پزشکی	مِنْشَقَّة	حوله
طَبِيب	پزشک	فُرْشَاة	مسواک
مَمْرُض	پرستار	رَصِيد	شارژ
مَرِيض	بیمار	زُجَاجَة عِطَر	شیشه عطر
وَصْفَة	نسخه	شَرَشَف	ملحفه
صُدَاع	سردرد	مَعْجُونُ أَسْنَان	خمیر دندان
مَرَضُ السُّكَّر	بیماری قند	شَرِيحَة	سیم کارت
ضَغْطُ الدَّم	فشار خون		

الأدوات المنزلية: وسایل منزل

حَاسُوب	رایانه
مِفْتَاح	کلید
حَبْل	طناب
سَرِير	تخت
مِنْضَدَة	میز
حَقِيبَة	کیف، چمدان
لَوْحَة	تابلو
نَافِذَة	پنجره
كُرْسَى	صندلی

الملابس: پوشیدنی

سِرْوَال	شلوار
فُسْتَان	پیراهن زنانه
قَمِيص	پیراهن
عَبَاءَة	چادر

حروف الإستِفْهَام: حروف پرسشی

رُوسْتَا	قَرْيَة	گم	چند، چقدر
مرز، مرزها	حُدُود	هَلْ، أ	آیا
پرچم	عَلَم	أَيْنَ	کجا
		مِنْ أَيْنَ	اهل کجا، از کجا
		مَتَى	کی، چه وقت
		مَاذَا، مَا	چه چیزی
		مَنْ	چه کسی
		لِمَاذَا	چرا، برای چه
		لِمَنْ	مال چه کسی
		كَيْفَ	چگونه
		بِمَ	با چه چیزی (ب + ما)
		أَيُّ	کدام

حدود العالم: مرزهای جهان

آهن	حَدِيد	عالم	جهان
چوب	خَشَب	بِلَاد	کشور، شهرها
هیزم	حَطَب	دَوْلَة	کشور، حکومت
شمشیر	حُسام	مُحَافَظَة	استان
نیروی برق	طَاقَة کَهْرَبَائِيَّة	بَلَد، مَدِينَة	شهر
دستگاه ضبط	مُسَجِّل		
باتری	بَطَّارِيَّة		



بخش چهارم

واژه‌نامه الفبایی

الف		أَحَدَ عَشَرَ	یازده
		أَحَدٌ	یکتا، یکی از
آخرین	دیگران	أَحْسَنَ	نیکوتر، نیکوترین،
آخِرَة	عالم آخرت		بهتر، بهترین
آداب	آداب	أَحْمَرُ	قرمز، سرخ
آلاف	هزارها، هزاران	أَدَاءٌ	انجام دادن
آل	خاندان	أَدَبٌ	ادبیات
آمَنُوا	ایمان آوردند	أَدَوَاتٌ	ابزار، وسیله‌ها
آمَنَ	ایمن کرد، ایمان آورد	أَدْوِيَّةٌ	داروها
آمَنَّا	ایمان آوردیم	أَرَاذِلُ	پست‌ترین‌ها، فرومایگان
آیات	نشانه‌ها، آیه‌ها	أَرْضٌ	زمین
أَبْعَادٌ	ویژگی‌ها	أَزْهَارٌ	شکوفه‌ها
أَبْدَأَ	هرگز	أَسَاوِرٌ	دستبندها
أَثَارٌ	برانگیخت	أَسْتَلِمُ	دریافت می‌کنم
أَثْمَارٌ	میوه‌ها	أَسْلُوبٌ	ساختار
أَجْرٌ	پاداش	أَسْوَدٌ	سیاه، مشکی
أَجِبٌ	پاسخ بده	أَشَارَ	اشاره کرد
أَحَادِيثٌ	حدیث‌ها، سخن‌های	أَشْجَارٌ	درختان
ارزشمند پیامبر و امامان (ع)		أَشْرَفُ	شریف‌تر، شریف‌ترین
أَحْسَنُ	خوب‌تر، خوب‌ترین	أَشْهَرُ	مشهورترین
أَحَبُّ	محبوب‌تر، محبوب‌ترین	أَصْبَحَ	شد، گشت، گردید

أَطْعَمَ	خوراك داد	أمر	دستور، فرمان
أَطْفَال	كودكان	أموات	مردگان
أَعْدَاء	دشمنان	أَمَّا	ولی
أَعْلَى	بلندتر، بلندترین	أَمِير	فرمانده، فرمانروا
أَعُوذُ	پناه می‌برم	أَنْ أَذْهَبَ	که بروم
أَعْطِ	بده	أَنْ تَحِلُّوا	که حل کنید
أَغْلَى	گران‌تر، گران‌ترین	أَنْ تَعِيبَ	که عیب‌جویی کنی
أَفْضَل	برتر، برترین	أَنْ تَيَأَسَ	که ناامید شوی
أَقْوَال	حرف‌ها، گفته‌ها، سخن‌ها	أَنْزَلَ	فرو فرستاد
أَلْسِنَة	زبان‌ها	أَنْفَع	سودمندتر، سودمندترین
أَلْفَاظ	لفظ‌ها	أَنْقِذْ	نجات بده
أَلْفَانِ	دو هزار	أَنْ	که
أَلْفَى سَنَةً	دو هزار سال	أَنْ لَا نَجْرَحَ	زخم نزیم
أَلَمَ	درد	أَنْ لَا نَذْكُرَ	که ذکر نکنیم،
أَلَفْتُ	تألیف کرد، نگاشت	که بیان نکنیم	
أَلَفَ	همدل کرد، به هم پیوست	أَنْ لَا يَكْذِبُوا	که دروغ نگویند
أَلْفَ	هزار	أَنْ لَا يَتَدَخَّلَ	که وارد نشود
أَلْفِ شَهْرَ	هزار ماه	أَنْ لَا يَتَكَلَّمُ	که سخن نگوید
أَمَان	امنیت، پناه	أَنْ نَبْتَعدَ	که دوری کنیم
أَمْتَار	مترها	أَنْ نَجِدَ	که بیابیم
أَمْثَال	نمونه‌ها	أَنْ يَجْلِسَ	که بنشینند